The International Conference on Technology-enhanced Language Learning and Teaching & Corpus-based Language Learning and Teaching (TeLLT & CoLLT) 2021
Conference Programme

DAY 1: WEDNESDAY 7th JULY 2021

9:15	Zoom meeting room for the Conference Opening Ceremony starts
10:00-10:20	Conference Opening Ceremony and Group Photo Session Welcome speech: Professor Chi Kin John LEE (Vice President and Provost of EdUHK) Zoom Meeting Link: https://eduhk.zoom.us/j/92999615804?pwd=SVlBWXhDV2tIOUlBN2lkeGxoM2Z5dz09
10:25-11:25	**Plenary Session 1:** KEYNOTE SPEECH by Glenn STOCKWELL Title: Learning in the Wild: Living and Learning with Mobile Devices Zoom Link: https://eduhk.zoom.us/j/92999615804?pwd=SVlBWXhDV2tIOUlBN2lkeGxoM2Z5dz09 Chair: Lixun WANG
11:25-11:40	Break

11:40-13:20	**Parallel Session 1A** Chair: Ka Yee CHAN	**Parallel Session 1B** Chair: Qunfan MAO	**Parallel Session 1C** Chair: Qing MA	**Parallel Session 1D** Chair: Meilin CHEN
	Designing a Localized English Learning App to Enhance Language Education and Motivate Daily Acquisition *Ka Yee CHAN*	Computer Rules to Detect and Correct Structural Particle 的 Grammar Errors: A Corpus-driven Approach *Sihui LIU, Ming Ming CHIU & Alex MORAKHOVSKI*	Improving STEM Writing through Data-Driven Learning: An Ethnographic Account of a DDL Intervention in a Girls' Secondary School *Peter CROSTHWAITE*	Learning English Academic Writing at University: A Longitudinal Learner Corpus Study in Hong Kong *Meilin CHEN & Tanjun LIU*

Digital Transformation in Education: The Hong Kong's First-Year English Flipped Classroom Case Study *Frankie HAR*	'Kahoot! Self-Paced Games as Flipped Pre-Class Tasks - Does It Generate the Inquiry-Based Learning?' *Qunfan MAO*	A Learner Corpus is Born This Way: Design, Demonstration and Direction *Danny LEUNG, Vanliza CHOW & Haoyan GE*	Evaluating the Effectiveness of a Corpus-based Visual Feedback Paradigm on Chinese EFL Learners' Intonation Performance *Jiayi ZHONG*
Investigating the Use of Turnitin Feedback Studio for Feedback on Writing Assignments at Universities: Students' Perceptions and a Reflection on Feedback Practices *Yanyan Catherine LIN*	Using Computer-Assisted Language Teaching Technology to Develop Multiple-Levels of Medical Vocabulary Knowledge of Second Language Medical Students from India *Huiwan ZHANG, Katherine Yiqian CAO, Yuhan HUANG & Wei WEI*	Facilitating the Development of TESOL Trainees' Corpus-Based Language Pedagogy with Online Collaboration *Qing MA*	Hong Kong Secondary School Students' Chinese Writing Performance in a Public Exam: A Corpus-based Perspective *Hin Yee Hinny WONG*
Study on Affordances of Augmented Reality (AR) Learning Digital Games in Japanese Language Education *Kazuaki NAKAZAWA*			Relative Clauses in Written Hong Kong English: A Corpus-Based Study *Chi Wui NG*

13:20-14:20	Lunch Break
14:20-15:20	**Plenary Session 2:** KEYNOTE SPEECH by Yueguo GU Title: A Critical Appraisal of Online Education Design from a Reflective Practitioner Zoom Link: https://eduhk.zoom.us/j/92999615804?pwd=SVlBWXhDV2tIOUlBN2lkeGxoM2Z5dz09 Chair: Qing MA
15:20-15:35	Break

15:35-17:15	**Parallel Session 2A** Chair: Sijia GUO	**Parallel Session 2B** Chair: Yu BAI	**Parallel Session 2C** Chair: Ching Hang Justine CHAN	**Symposium 1** Chair: Qing MA
	Online Language Learning Throughout and Post-Pandemic *Sijia GUO & Matt BOWER*	A Reading Tutor for Learning to Read: The Contribution of ASR Technology *Yu BAI, Ferdy HUBERS, Catia CUCCHIARINI & Helmer STRIK*	EFL Students' Use of Online Corpus Consultation to Overcome Vocabulary Errors in Academic Writing *Raniya ALSEHIBANY*	**Corpus-Based English Teaching Design 1** *Jing YANG,* *Jieyi TANG,* *Jiayi ZHONG,* *Yunliang CHEN,* *Yun LONG,* *Po Yin WONG,* *Yui Wan WONG,* *Ruixi XIAN,* *Jingwen CHEN &* *Man Chun CHENG*
	Task Impact on Second Language Learners' Video-conferenced Collaborative Writing *Jookyoung JUNG*	Development of a Computerized Diagnostic Language Assessment Platform for Second Language Email Writing *Allan NICHOLAS, John BLAKE & Maxim MOZGOVOY*	Abstract Writing in Research Articles: Comparison of the Writing Style in Student Dissertations and Journal Publications in Applied Linguistics *Ching Hang Justine CHAN*	
	Promoting Learners' Information Literacy in Writing from Web-based Resources: The Implementation of a WebQuest-based Course *Katayoun REZAEI & Susan MARANDI*	Self-Paced Online Learning to Prepare the Common Recruitment Examination (CRE) *Hon Fong POON*	Lexical Bundles in Artificial Intelligence Journal *Hsin-Yu CHEN*	
	They are of Different Kinds: A Corpus-based Approach to Category Nouns Zhong and Lei 'Kind; Type' in Spoken Mandarin *Chen-Yu Chester HSIEH*	Technology-Enhanced English Language Teaching and Assessment since 1980: A Bibliographic Review on 40 years' Publications in Mainland China *Lan YANG & Juan GAO*	Reporting Verbs for Citation Practices: A Corpus-Based Study on Academic Writing in English Language Teaching *Jiahao YAN & Qing MA*	
17:20	Conference closes for Day 1			

Remarks – Zoom meeting links for Day 1

Parallel sessions ending in A: https://eduhk.zoom.us/j/91621940085?pwd=WHlQVGpRQzFZTkNPb29SclpYZDV6QT09

Parallel sessions ending in B: https://eduhk.zoom.us/j/95110623757?pwd=UllSTEVrbGJzRjdlRDJvVFhaTjAvdz09

Parallel sessions ending in C: https://eduhk.zoom.us/j/97801737713?pwd=aGRvTEdib2hEelZ6c1RuK2c5b1R1QT09

Parallel sessions ending in D / Symposium 1: https://eduhk.zoom.com.cn/j/91773627011?pwd=RGE2clY5amliUGp3Y2x1bWRFSncyQT09

DAY 2: THURSDAY 8th JULY 2021

9:30	Zoom meeting rooms for the Conference start			
10:00-11:00	**Plenary Session 3:** KEYNOTE SPEECH by Randi REPPEN Title: Using Corpus Resources to Inform Teaching and Learning Zoom Link: https://eduhk.zoom.us/j/99495064926?pwd=amNTUU1qMUprTmxaOUl0YzczZmpQUT09 Chair: Hsueh Chu Rebecca CHEN			
11:00-11:20	Break			
11:20-13:00	**Parallel Session 3A** Chair: Ron DARVIN	**Parallel Session 3B** Chair: Rebecca CHEN	**Parallel Session 3C** Chair: Qing Ma	**Parallel Session 3D** Chair: Sheng YAO
	"Technology Enhanced" vs. "Digital Literacy" Learning: What's the Difference? *Ron DARVIN*	Effectiveness of Technology-Mediated TBLT in Improving College Students' Oral Proficiency *Xin ZHANG*	Developing Corpus-based Language Pedagogy: A Case Study of Two English Language Teachers *Qing MA, Fang MEI, Lok Ming Eric CHEUNG & Jing YANG*	基於語料庫的現代漢語副詞"仍舊"和"仍然"對比研究 *Sheng YAO*
	Preparation for IELTS under the New Normal	Chinese Pre-Service English Teachers' Narratives about	An Analysis of Mandarin Resultative Verb Compound V-jìn(盡)—A	"基於語料庫的留學生嵌偶單音詞使用和習得特點研究

例"	their Online Pronunciation Learning Strategies	Corpus-Based Study	——以"享"為例"
Calvin Yiu San TANG	*Hsueh Chu Rebecca CHEN & Jing Xuan TIAN*	*Chi-ling LEE & Siaw-Fong CHUNG*	*Yu ZHANG*
Learner Feedback on Computerized Dynamic Assessment	What a Learner Corpus Tells us: Tonal Features of Mandarin by Hong Kong Cantonese Learners	A Corpus-based Approach to Shell Nouns Analysis in Dcard Social Platform	本體研究與韓國學習者二語習得情況互動研究——以"立刻""馬上"為例
Yanfeng YANG & David D. QIAN	*Hsueh Chu Rebecca CHEN & Xiaona Tina ZHOU*	*Wei-Ting YANG & Siaw-Fong CHUNG*	*Xiaolin BU*
Online English Engagement: Antecedents and Outcome	Promoting Technology-Enhanced Language Learning and Teaching (TeLLT) through the Establishment of a Community of Practice on TeLLT	互聯網+教學實踐 (Internet Plus Teaching Practice)	以課外電子學習活動促進學生的文言文學習
Baohua YU & Yuyang CAI	*Lixun WANG, Hsueh Chu Rebecca CHEN, Chi Kin John LEE & Kwan Wai Eric YU*	*Ping LEE WONG*	*Kit Ling Dinky LAU*

13:00-14:00	Lunch Break

14:00-15:00	**Plenary Session 4:** KEYNOTE SPEECH by Alex BOULTON Title: Three Decades of Data-Driven Learning: Lessons from the Past for the Future Zoom Link: https://eduhk.zoom.us/j/99495064926?pwd=amNTUU1qMUprTmxaOUl0YzczZmpQUT09 Chair: Qing MA

15:00-15:20	Break

15:20 17:00	Parallel Session 4A Chair: Christine APPEL	Parallel Session 4B Chair: Yanjie SONG	Symposium 2 Chairs: Lixun WANG & Rebecca CHEN	Symposium 3 Chair: Qing MA
	The Magnificent Seven: Design Elements in TandemMOOC *Christine APPEL & Joan-Tomàs PUJOLÀ*	Technology-Enhanced Self-Regulated Language Learning: A Systematic Review *Yin YANG & Yanjie SONG*	**Students' Presentation on E-Portfolios of Technology-Enhanced Language Learning** *Hoi Yan CHAN,* *Jinghan DONG,* *Yongqi DONG,* *Xiaoyun HAO,* *Simon Jean LEUNG,* *Chiao Yi LOH,* *Ka Wing Charles NG,* *Ngo Kwan POON,* *Yan SUN &* *Yiran WANG*	**Corpus-Based English Teaching Design 2** *Po Yi KWOK,* *Jing ZHANG,* *Hui ZHANG* *Chuhua HUANG,* *Yanchao YANG,* *Bosheng JING &* *Peng ZHAO,* *Cong CHEN,* *Chunlan JIN,* *Bojie QIAN*
	Learning Pronunciation and Vocabulary through Websites Supported by Automatic Speech Recognition Technology: A Classroom Experiment in Indonesia *Muzakki BASHORI, Roeland van HOUT, Helmer STRIK & Catia CUCCHIARINI*	Integrating Feedback Technology in and beyond the Classroom: Using Dialogic Peer Feedback to Develop Feedback Literacy *Brenda YUEN*		
	Chatbots in Egypt: Way to Learn or Passing Time? *Heba TOUKHY*	Implementation of a Blended-Learning Strategy in an Undergraduate French Language Course in Hong Kong *Alice MOULIMOIS*		
	Using Multimedia to Enrich the Chinese Language Learning Experience of Beginners *Yan Yan CHAN*	Shifting Response, Delayed Response, or No Response: The New Normal of Small Talk for Online Classroom Management *Bernie Chun Nam MAK & Mike Hin Leung CHUI*		
17:00	Conference closes for Day 2			

Remarks – Zoom meeting links for Day 2

Parallel sessions ending in A: https://eduhk.zoom.us/j/99807667969?pwd=bmpSNTM4c2h1K3V6YW5WeUJkTzFydz09

Parallel sessions ending in B: https://eduhk.zoom.us/j/99079947749?pwd=M25PRWtickRUem1LKzFUeTd4Z1R3dz09

Parallel sessions ending in C / Symposium 2: https://eduhk.zoom.us/j/95187937640?pwd=WXhSc3FPQUQ4WFZPTWxCZk0wdHo0dz09

Parallel sessions ending in D / Symposium 3: https://eduhk.zoom.com.cn/j/99403161480?pwd=YzdHbUpiOEdUUWQyajk4My9Kc0NDZz09

DAY 3: FRIDAY 9th JULY 2021

9:30	Zoom meeting rooms for the Conference start			
10:00-11:00	**Plenary Session 5:** KEYNOTE SPEECH by Haojan CHEN Title: Developing and Promoting a Comprehensive OER Website for English Learners in Taiwan Zoom Link: https://eduhk.zoom.us/j/93475632724?pwd=ZlBzZVNvRWZHWTVRc0FUZkUxanhrZz09 Chair: Hintat CHEUNG			
11:00-11:20	Break			
11:20-13:00	**Parallel Session 5A** Chair: Qin LUO	**Parallel Session 5B** Chair: Wing Yee CHOW	**Parallel Session 5C** Chair: Ziye XIAO	
	Exploring the Potential of TextMix, a Corpus-Based Tool for Creating Word Jumble Reading Tasks to Implicitly Raise Syntactic Awareness *Brendon ALBERTSON*	Technology and Poetry: Pathway to Designing a Popularist English App from a Teacher's Perspective *Hang Joshua CHAN*	China Meets Colombia in Text Analysis Based on Rover from OCW Project: Cross-cultural Collaborative Online Writing *Ziye XIAO*	
	Peer Feedback via WeChat in an EFL Speaking Class: Learners'	How ICT Enhances the Process of Learning and Teaching in Tertiary	Enthusiastic Wechat or Silent Dingtalk: Why the difference?-	

Motivation, Engagement, and Learning Gains *Yan DING & Jing ZHU*	Education *Yiu Tung James FONG*	Study Based on an Intercultural Program between China and Colombia *Liping HU*	
EFL Students' Perceptions of Online Flipped Instruction (OFI) during COVID-19 -A Case Study in China *Wulin MA & Qin LUO*	A Content Analysis of English-Vocabulary Learning Apps *Keyi ZHOU, Chin-Hsi LIN & Shiyun YANG*	An Online Collaborative Project Between China and Colombia Using Technology-Supported Communication: A Look at the Role of the Coordinator *Ying ZHOU*	
Research on the Effect of Data-Driven Learning on Eliminating L2 Avoidance in Senior Secondary Students' English Writing Using PED *Guangwei CHEN*	Motivating Students in the English Classroom with Technologies *Wing Yee CHOW*	Exploring Group Interaction and Its Relationship with Collaborative Writing Products in Distance Learning *Fang MEI, Jinlan TANG & Qing MA*	
13:00-14:00	Lunch Break		
14:00-15:40	**Parallel Session 6A** Chair: Qin XIE	**Parallel Session 6B** Chair: Manny RAYNER	**Parallel Session 6C** Chair: Paola AGUILAR-CRUZ	**Symposium 4** Chair: Chaak-ming LAU
	Technology-Enhanced Video Feedback – Feedback that is Relational, Dialogic and Engaging in Nature, Feedback that Learners Find Prospective and Actionable *Nicole Judith TAVARES*	Using the LARA Platform to Crowdsource a Multimodal, Multilingual Little Prince *Elham AKHLAGHI, Anna BĄCZKOWSKA, Branislav BÉDI, Cathy CHUA, Catia CUCCHIARINI, Hanieh HABIBI, Ivana HORVÁTHOVÁ, Christèle MAIZONNIAUX & Manny RAYNER*	Difficulties in Communication through Technology Overcome in an Online Collaborative Writing Project *Yutong YANG*	**Cantonese Teaching and Learning in the Digital Age** *Viveik Mohan SAIGAL,* *Chaak-ming LAU,*

The Gamelex Online Adventure: Gamification, ICT and Teacher Training *Joan-Tomàs PUJOLÀ & Christine APPEL*	Fair-Read: An Extensive Reading Platform *Dubhgan HINCHEY, John BLAKE & Norbert PREINING*	Communication, Motivation, and Satisfaction: Participants' Experiences and Perceptions in a Cross-Cultural Collaborative Online Writing Project *Kexin XIA*	*Mingfei LAU,* *Muhan ZHONG,* *Wai See PANG,* *Mei-ying KI,*
Enhancing Assessment Literacy of Pre-Service English teachers through an Online Data-Base of Assessment Tasks *Qin XIE*	Technology-Enhanced Vocabulary Learning Activities: A Research Synthesis *Chin-Hsi LIN, Keyi ZHOU, Fangzhou JIN & Weiwei LI*	Challenges and Strategies During an Online Collaborative Story Writing Project between China and Colombia *Paola AGUILAR-CRUZ & Zongping XIANG*	*Yik-PO LAI &* *Ka-Fai YIP*
Investigating Primary and Middle School English Teachers' Technological Pedagogical Content Knowledge Self-efficacy *Chenshu ZHENG*	Teachers' Perceptions of Flipped Classroom: A Survey among English Teachers in Mainland China *Fan SU & Di ZOU*		

15:40-15:50	Break
15:50-16:50	**Plenary Session 6:** KEYNOTE SPEECH by Jozef COLPAERT Title: The role of Open Data and Corpora in the Contextualization of the Language Learning and Teaching process Zoom Link: https://eduhk.zoom.us/j/93475632724?pwd=ZlBzZVNvRWZHWTVRc0FUZkUxanhrZz09 Chair: Chi On Andy CHIN
16:50-17:00	**Conference Closing** Zoom Link: The same as the one of Plenary Session 6 (https://eduhk.zoom.us/j/93475632724?pwd=ZlBzZVNvRWZHWTVRc0FUZkUxanhrZz09)
17:00	End of the Conference

Remarks – Zoom meeting links for Day 3

Parallel sessions ending in A: https://eduhk.zoom.us/j/92633636157?pwd=bSt4K0tEVkhQOUo1UXRVanBJcS9RZz09

Parallel sessions ending in B: https://eduhk.zoom.us/j/97171376477?pwd=Q0FHYVkyYkxoaFNmT2IybnpEbUlDQT09

Parallel sessions ending in C: https://eduhk.zoom.us/j/96305987749?pwd=cDVyNmNiYXRHb1lqeTlMMm5Wb3ZxQT09

Symposium 4: https://eduhk.zoom.com.cn/j/95008377287?pwd=OGxoamxuTWQzVGVZR04vSkZSVTJXZz09